

MNENJE EVROPSKE CENTRALNE BANKE**z dne 5. julija 2007****na zahtevo Sveta Evropske unije o sklicu medvladne konference za pripravo Pogodbe o spremembi obstoječih pogodb****(CON/2007/20)**

(2007/C 160/02)

1. Evropska centralna banka (ECB) je dne 27. junija 2007 prejela zahtevo od Sveta Evropske unije za mnenje o sklicu konference predstavnikov vlad držav članic (medvladna konferenca ali MVK) za pripravo Pogodbe o spremembi obstoječih pogodb (Pogodba o reformi).
2. Pristojnost ECB, da poda mnenje, izhaja iz člena 48 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu s prvim stavkom člena 17.5 Poslovnika ECB je to mnenje sprejel Svet ECB.
3. Mandat MVK je bil dogovorjen na Evropskem svetu v Bruslju z dne 21. do 23. junija 2007 in je Priloga k sklepom predsedstva (Mandat MVK). Mandat MVK določa, da je izključna podlaga in okvir za MVK ⁽¹⁾. MVK ima mandat, da pripravi Pogodbo o reformi, ki bo uvedla novosti, ki izhajajo iz MVK 2004, v Pogodbo o Evropski uniji (PEU) in v Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti (PES), ki naj bi se preimenovala v Pogodbo o delovanju Unije (PDU) ⁽²⁾.
4. ECB pozdravlja sklic MVK. ECB razume, da bo besedilo PEU, razen kakor je navedeno v Mandatu MVK, ostalo nespremenjeno ⁽³⁾. ECB zlasti pozdravlja potrditev v Mandatu MVK, da je stabilnost cen eden izmed ciljev Unije ⁽⁴⁾ in da je denarna politika izrecno navedena kot ena izmed izključnih pristojnosti Unije. ECB prav tako pozdravlja spremembo člena o ciljih Unije, s katero se vključuje vzpostavitev ekonomske in monetarne unije z valuto euro ⁽⁵⁾.
5. Mandat MVK izrecno navaja izboljšave na področju upravljanja z eurom, tako da določa, da bodo novosti, dogovorjene na MVK 2004, v PDU vstavljene „s posebnimi spremembami na običajen način“ ⁽⁶⁾. ECB je posebej navedena in MVK ima mandat ⁽⁷⁾, da določbe o ECB vstavi v oddelek 4a petega dela PDU. MVK ima tudi mandat, da k Pogodbi o reformi priloži Protokol o spremembi obstoječih protokolov v skladu s spremembami, dogovorjenimi na MVK 2004 ⁽⁸⁾. To med drugim vključuje spremembe Protokola o Statutu Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke.
6. ECB razume, da bodo spremembe trenutnih pogodb, ki naj jih uvede MVK, v zvezi s statusom, mandatom, nalogami in pravnimi položajem ECB, Eurosistema in Evropskega sistema centralnih bank omejene na in bodo obsegale vse novosti, dogovorjene na MVK 2004 ⁽⁹⁾.
7. V zvezi z novostmi o upravljanju z eurom, dogovorjenimi na MVK 2004, Priloga k temu mnenju navaja nekatere, ki so posebej pomembne za ECB in, kjer je primerno, izraža razumevanje ECB, kako bi lahko bile uvedene v PDU, ne da bi se s tem presegel okvir Mandata MVK.

⁽¹⁾ Preambula Mandata MVK.

⁽²⁾ Točka 4 Mandata MVK. V točki 17 Mandata MVK je poimenovana „Pogodba o delovanju Evropske unije“.

⁽³⁾ Točka 5 Mandata MVK.

⁽⁴⁾ Priloga 1, točka 3, Mandata MVK.

⁽⁵⁾ Priloga 1, točka 3, Mandata MVK.

⁽⁶⁾ Točka 18 Mandata MVK.

⁽⁷⁾ Priloga 2(B), točka 16, Mandata MVK.

⁽⁸⁾ Točka 22 Mandata MVK.

⁽⁹⁾ V povezavi z MVK 2004 je ECB izdala Mnenje ECB CON/2003/20 z dne 19. septembra 2003 na zahtevo Sveta Evropske unije o osnutku Pogodbe o Ustavi za Evropo (UL C 229, 25.9.2003, str. 7).

8. ECB je pripravljena prispevati k MVK kadar koli v času njenega dela in, ko bo besedilo pripravljeno, podati mnenje o zadevah, ki sodijo na področja iz njene pristojnosti.

V Frankfurtu na Majni, 5. julij 2007

Predsednik ECB
Jean-Claude TRICHET

PRILOGA

A. Določbe o ECB

1. MVK ima mandat ⁽¹⁾, da novosti v zvezi z ECB, dogovorjene na MVK 2004, vstavi v PDU, skupaj s členi o Računskem sodišču in posvetovalnih organih Unije. Besedilo določb o ECB bo v PDU enako tistemu, dogovorjenemu na MVK 2004, z izjemo potrebnih sprememb sklicevanj. To med drugim pomeni, da bo na MVK 2004 dogovorjena novost v zvezi z opredelitvijo ECB kot (druge) institucije vključena v pogodbe, skupaj z uvedbo pojma „Eurosistem“ in izrecno potrditvijo finančne neodvisnosti ECB.
2. Čeprav bo PDU ⁽²⁾ vsebovala člen o ECB, Mandat MVK določa, da bosta imeli PEU in PDU enako pravno veljavnost ⁽³⁾. To pomeni, da novi člen 1 PDU, ki naj bi določil razmerje med PDU in PEU ⁽⁴⁾, ne bo niti vzpostavil hierarhije med dvema pogodbama niti uvedel razlik med postopki spreminjanja temeljnih določb, ki urejajo ECB/ESCB, in tistih, ki urejajo institucije EU. Na tej podlagi ECB razume, da bo ECB, četudi bo PDU vsebovala člen o ECB, imela enak pravni položaj kot institucije EU, ki so navedene v PEU.

B. Posodobitev terminologije v zvezi z enotno valuto, ki je uporabljena v pogodbah

3. V skladu z Mandatom MVK ⁽⁵⁾ bo Pogodba o reformi v vseh pogodbah nadomestila pojem „Skupnost“ s pojmom „Unija“ in pojem „ECU“ s pojmom „euro“ ter uvedla vrsto sprememb zastarelih sklicevanj na „faze“ ekonomske in monetarne unije. Izvedene bodo potrebne spremembe protokolov o Danski in Veliki Britaniji.
4. Po sklenitvi sporazuma o Pogodbi o reformi bo ime enotne valute vsebovano v primarnem pravu Unije. ECB meni, da bi bilo, zaradi pravne varnosti in jasnosti, treba enotni zapis pojma „euro“ spoštovati v vseh jezikovnih in abecednih različicah Pogodbe o reformi, torej v PEU in PDU, kar zahteva, da je zapis v latinici *euro*, v grški abecedi ευρώ in v cirilici *eypo*.

C. Odprava Protokola o EMI

5. Besedilo, dogovorjeno na MVK 2004, odpravlja Protokol o Statutu Evropskega monetarnega inštituta („Protokol o EMI“) in tako se bo Protokol o EMI črtal. Čeprav ECB pozdravlja to črtanje, so nekatere naloge, ki se izvajajo na podlagi njegovih določb, še vedno pomembne za države članice z odstopanjem. V skladu s členoma 44 in 47.1 Statuta ESCB te naloge trenutno izvaja Razširjeni svet ECB. ECB razume, da bo črtanje Protokola o EMI dopolnjevala sprememba člena 117(2) PES ⁽⁶⁾, tako da bo te naloge še naprej izvajala ECB.

⁽¹⁾ Priloga 2(B), točka 16, Mandata MVK.

⁽²⁾ Točka 12 Mandata MVK.

⁽³⁾ Točka 19(a) Mandata MVK.

⁽⁴⁾ Točka 19(a) Mandata MVK.

⁽⁵⁾ Točka 18 Mandata MVK.

⁽⁶⁾ Skladno s prilagoditvijo, dogovorjeno na MVK 2004.